

Sarva-tathāgatādhiṣṭhana-sattvāvalokana-buddha-  
kṣetrāsān-darśana-vyūha-dhāraṇī  
佛說莊嚴王陀羅尼  
【 唐一義淨譯版 】

Namaḥ sarva tathāgatānāṃ. Tadyathā, buddhi su-buddhi, loka vi-loke, lokavati krānte sattva avalokani, sarva tathāgata-adhiṣṭhite, sarva āśā pari-pūraṇe, citi dhāra indra deva pūjite, tathāgata-jñānadaratte, tathāgata-adhiṣṭhanena sarva loka sukhe bhavatu, sarva karman pari-kṣaya māma ā-mukasya, sarva sattvānāṃ ca rakṣa bhavatu tathāgata-adhiṣṭhanena svāhā.

轉譯自：

《佛說莊嚴王陀羅尼咒經》（一卷）—唐一義淨譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第八九四至八九五頁。藏經編號 No. 1375.

( Transliterated on 2/11/2008 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1375 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

[Revised on 12/11/2011.](#)

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan